

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 126 (2000)
Heft: 22

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organisateur et renseignements

Ville du Locle, Urbanisme & Environnement, Hôtel-de-ville 1
CH - 2400 Le Locle
fax ++41 32 933 84 18

Groupement de l'armement OFMAC, Bd de Grancy 37
Ch - 1006 Lausanne
fax ++41 21 614 70 16

Etat du Valais, Service des mensurations cadastrales
Av. de la Gare 39
CH - 1950 Sion
fax 027 606 28 04

Service des bâtiments du Canton de Berne, Reiterstr. 11
CH - 3011 Berne
fax ++41 31 633 34 60

Canton du Tessin, Département du territoire, Via Ghirindelli 19
CH - 6502 Bellinzona
fax ++41 91 814 28 29

Province autonome de Bolzano
Plan werk stadt - architectes
Museumstrasse 50
I - 39100 Bolzano
fax ++39 0471 32 80 31

Association professionnelle suisse des façades ventilées
Riedstrasse 14
CH - 8953 Dietikon

Etat de Vaud, communes de Grandson, Onnens, Corcelles et Concise, fax ++41 24 445 54 05
<www.marchés-publics.vd.ch>

cemsuisse p/a TFB
Lindensrtasse 10
CH - Wildegg
fax 031 327 97 70
<www.cemsuisse.ch>

IAKS Internationale Vereinigung Sport und Freizeiteinrichtungen
Carl-Diem-Weg 3
D - 50933 Cologne

EUROPAN 6 - Entre villes
Secrétariat suisse
p/a Luscher, Fontenay 3
CH - 1007 Lausanne
tél. ++41 21 616 63 93

Secrétariat général de l'UIA
51, Rue Raynouard
F - 75016 Paris
<www.uia-architectes.org>

Sujet

CI : concours d'idées - CP : concours de projet
PO : procédure ouverte - PQ : préqualification
OH: offre d'honoraires

Nouvelle construction du secteur automobile de l'Ecole Technique du CIF (CP 2 degrés, PO) - nouveau

Construction d'une halle et d'un atelier de réparation de chars, place d'armes de Bure/Jura (CP, PO) - nouveau

Travaux de mensuration officielle:
- Commune de Varen
- Commune de Niederwald (OH, PO) - nouveau

Requalification du périmètre de l'arsenal à Berthoud, prison régionale et services de police (CP, PO) - nouveau

Projet préliminaire et modèle d'exercice et de bilan financier pour la ligne ferroviaire Mendrisio-Varese-Malpensa (PO, 2 objets) - nouveau

Musée d'art moderne (CP, PO)

Prix pour les façades ventilées construites en 1999 / 2000

Projet général de requalification de la route cantonale RC 401, de Grandson à Vaumarcus (CI 2 degrés, PO)

Prix d'architecture béton 01

Prix CIO / IAKS 2001 - Equipements de sport et de loisirs exemplaires

Entre villes - dynamiques architecturales et urbanités nouvelles: 67 sites, dont 2 en Suisse (CI)

«Architecture et eau», dans le cadre de la campagne de l'UNESCO «De l'eau pour le XXI^e siècle» (CI)

Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)

Architectes établis en Suisse ou provenant d'un pays signataire des accords OMC/WTO (Patrick Mestelan, Pierre Benoît, Denis Clerc, Jean-Marie Cramatte, Philippe Donner, Bruno Marchand)

Architectes établis en Suisse ou provenant d'un pays signataire des accords OMC/WTO (Willi Stucki, Martin Hartenbach, Maria Zurbuchen-Henz, Laure Palluel-Kochinsky, Laurent Theurillat)

Ingénieurs géomètres, selon les conditions figurant dans le document d'appel d'offres

Architectes établis en Suisse ou provenant d'un pays signataire des accords OMC/WTO

Groupes pluridisciplinaires comprenant architectes, ingénieurs civils, économistes, spécialistes de l'environnement et de la technique ferroviaire, établis en Suisse ou provenant d'un pays signataire des accords OMC/WTO

Architectes provenant d'un pays de l'Union européenne, de la Suisse ou du Liechtenstein (Guido Canali, Antonio Cruz, Dominique Perrault)

Architectes ayant réalisé en Suisse un bâtiment à façades ventilées suspendues au cours des années 1999 ou 2000 (Benedikt Loderer, Wilter Fischer, Franz Romero)

Architectes, urbanistes ou architectes-paysagistes EPF, ETS, REG A ou B ou équivalents, établis en Suisse ou dans un pays de l'Europe géographique

Peuvent être présentés des ouvrages exécutés en Suisse qui ont été achevés après le 1. 1. 1994 (A. Muttoni, W. A. Noebel, M. Ortner, A. Rüegg, U. Sandmeier, U. Staub, D. Wälichli)

Les équipements en compétition (nouvelles réalisations, équipements agrandis ou modernisés) doivent avoir été achevés et mis en service entre le 1.1.1993 et le 31.12.1998

Architectes européens agés de moins de quarante ans au 12 janvier 2001

Architectes et étudiants en architecture dont la qualité est reconnue par la section membre de l'UIA de leur pays

Date reddition (Date limite d'inscription)

26 janvier 2001
(28 novembre 2000)

16 février 2001
(29 novembre 2000)

7 décembre 2000

6 avril 2001
(15 décembre 2000)

13 mars 2001
(30 novembre 2000)

26 janvier 2001
(1 décembre 2000)

15 février 2001

18 janvier 2001
(15 novembre 2000)

(16 février 2001)

18 mai 2001

5 mars 2001
(du 2 octobre 2000 au 12 janvier 2001)

31 mars 2001
(30 novembre 2000)

IAS N° Page

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec *tec21*, organe en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives.

Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch>